



Bedienungsanleitung

Strahlungsmesser PCE-SFS 10



User manuals in various languages (français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski, русский, 中文) can be found by using our product search on: www.pce-instruments.com

Letzte Änderung: 29. Dezember 2021
v1.0



Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheitsinformationen	1
2	Spezifikationen	2
3	Lieferumfang	2
4	Gerätebeschreibung	3
4.1	Displaybeschreibung	6
5	Batterieinformation	6
6	Ein- und Ausschalten	7
7	Hintergrundbeleuchtung	7
8	Messung durchführen	7
9	Nullung durchführen	7
10	Kontakt	8
11	Entsorgung	8

1 Sicherheitsinformationen

Bitte lesen Sie dieses Benutzer-Handbuch sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Die Benutzung des Gerätes darf nur durch sorgfältig geschultes Personal erfolgen. Schäden, die durch Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung entstehen, entbehren jeder Haftung.

- Dieses Messgerät darf nur in der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Art und Weise verwendet werden. Wird das Messgerät anderweitig eingesetzt, kann es zu gefährlichen Situationen kommen.
- Verwenden Sie das Messgerät nur, wenn die Umgebungsbedingungen (Temperatur, Luftfeuchte, ...) innerhalb der in den Spezifikationen angegebenen Grenzwerte liegen. Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, extremer Luftfeuchtigkeit oder Nässe aus.
- Setzen Sie das Gerät keinen Stößen oder starken Vibrationen aus.
- Das Öffnen des Gerätegehäuses darf nur von Fachpersonal der PCE Deutschland GmbH vorgenommen werden.
- Benutzen Sie das Messgerät nie mit nassen Händen.
- Es dürfen keine technischen Veränderungen am Gerät vorgenommen werden.
- Das Gerät sollte nur mit einem Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel.
- Das Gerät darf nur mit dem von der PCE Deutschland GmbH angebotenen Zubehör oder gleichwertigem Ersatz verwendet werden.
- Überprüfen Sie das Gehäuse des Messgerätes vor jedem Einsatz auf sichtbare Beschädigungen. Sollte eine sichtbare Beschädigung auftreten, darf das Gerät nicht eingesetzt werden.
- Das Messgerät darf nicht in einer explosionsfähigen Atmosphäre eingesetzt werden.
- Der in den Spezifikationen angegebene Messbereich darf unter keinen Umständen überschritten werden.
- Wenn die Sicherheitshinweise nicht beachtet werden, kann es zur Beschädigung des Gerätes und zu Verletzungen des Bedieners kommen.

Für Druckfehler und inhaltliche Irrtümer in dieser Anleitung übernehmen wir keine Haftung.

Wir weisen ausdrücklich auf unsere allgemeinen Gewährleistungsbedingungen hin, die Sie in unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen finden.

Bei Fragen kontaktieren Sie bitte die PCE Deutschland GmbH. Die Kontaktdaten finden Sie am Ende dieser Anleitung.



2 Spezifikationen

Elektromagnetisches Feld	
Messbereich	±60 kV DC
Auflösung	±20 kV DC: 0,01 kV DC -60 ... -20 kV DC / +20 ... +60 kV DC: 0,1 kV DC
Genauigkeit	±5 % v. Mw.
Temperatur	
Messbereich	-40 ... 123,8 °C
Auflösung	0,1 °C
Genauigkeit	±1,5 °C
Feuchtigkeit	
Messbereich	0 ... 100 % r. F.
Auflösung	0,1 % r. F.
Genauigkeit	±4,5 % r. F.
Weitere Spezifikationen	
Reaktionszeit	<100 ms
Akustischer Alarm	beim Einschalten des Messgerätes, 5 Sekunden vor der automatischen Abschaltung, bei Messbereichsüberschreitung
Automatische Abschaltung	nach 5 Minuten
Spannungsversorgung	9 V Blockbatterie
Betriebszeit	>20 Stunden
Betriebsbedingungen	0 ... 40 °C, 0 ... 60 % r. F., nicht kondensierend
Abmessungen	123 x 70,4 x 21,5 mm
Gewicht	147 g

3 Lieferumfang

- 1 x E-Strahlungsmesser PCE-SFS 10
- 1 x Erdungskabel
- 1 x Transporttasche
- 1 x 9 V Blockbatterie
- 1 x Bedienungsanleitung

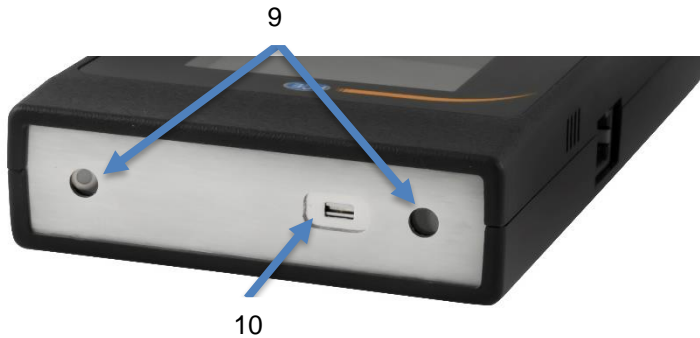
4 Gerätebeschreibung



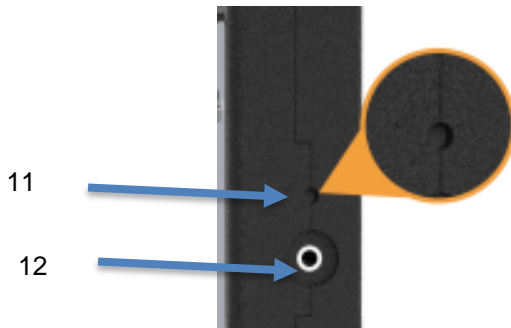
Nr.	Beschreibung
1	Gehäuse
2	Display
3	Ein- und Ausschalter
4	„HOLD“ Taste zum Einfrieren des Displays
5	„ECO“ Taste zum Ein- und Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung
6	Statusanzeige



Nr.	Beschreibung
7	Temperatur- und Feuchtesensor
8	Serviceschnittstelle



Nr.	Beschreibung
9	Laser zur Ausrichtung
10	Strahlungssensor

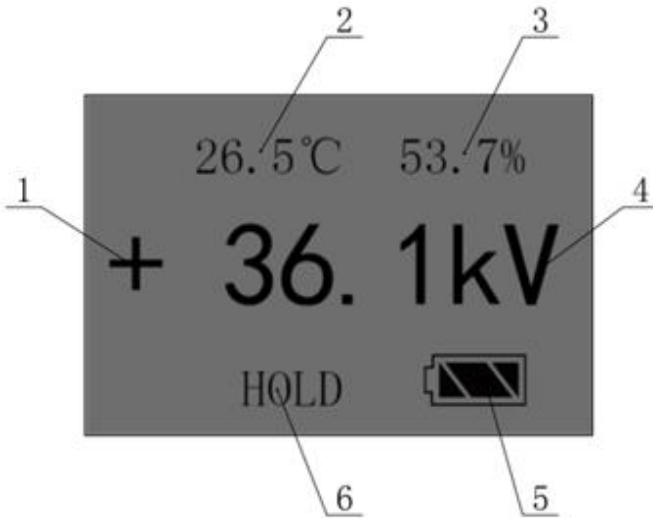


Nr.	Beschreibung
11	„Nulltaste“ zum Setzen des Nullpunktes
12	Erdungsanschluss



Nr.	Beschreibung
13	Typenschild
14	Batteriefach





4.1 Displaybeschreibung



Nr.	Beschreibung
1	Polarität des Magnetfeldes
2	Temperaturanzeige
3	Feuchteanzeige
4	Messwert
5	Batteriestatusanzeige
6	„HOLD“ Anzeige ist eingefroren

5 Batterieinformation

Die Batterielaufzeit beträgt maximal 20 Stunden. Der Batteriestatus wird kontinuierlich auf dem Display angezeigt.

Batteriestatus-anzeige	Bedeutung
	Batterie ist vollständig geladen.
	Batterie ist zum Teil entladen.
	Batterie fast entladen. Die Batterie sollte zeitnah getauscht werden.
	Batterie ist entladen. Für eine weitere Verwendung muss die Batterie getauscht werden.

Um die Batterie zu tauschen, schalten Sie zunächst das Messgerät aus und entfernen Sie das Erdungskabel von dem Messgerät. Öffnen Sie anschließend das Batteriefach und ersetzen Sie die Batterie durch eine neue 9 V Blockbatterie. Verschließen Sie anschließend das Batteriefach. Die Messung kann wieder aufgenommen werden.

6 Ein- und Ausschalten

Um das Messgerät ein- und auszuschalten, drücken Sie den Ein- und Ausschalter. Die Messung wird nach wenigen Sekunden aufgenommen. Um das Messgerät wieder auszuschalten, drücken Sie erneut die Ein- und Ausschalttaste.

7 Hintergrundbeleuchtung

Beim Einschalten ist zunächst die Hintergrundbeleuchtung aktiviert. Um die Beleuchtung auszuschalten, halten Sie die „ECO“ Taste für zwei Sekunden gedrückt. Um die Hintergrundbeleuchtung wieder einzuschalten, halten Sie die „ECO“ Taste erneut für zwei Sekunden gedrückt.

8 Messung durchführen

Um eine Messung durchzuführen, verbinden Sie zunächst das Erdungskabel mit dem Messgerät und einem geerdeten Leiter. Schalten Sie das Messgerät anschließend ein. Die Messung wird nach kurzer Zeit gestartet. Richten Sie das Messgerät auf das zu messende Objekt. Den richtigen Abstand haben Sie erreicht, sobald die Laser sich kreuzen. Nun können Sie den Messwert ablesen.

9 Nullung durchführen

Um eine Nullung durchzuführen, erden Sie zunächst das Messgerät mit dem Erdungskabel. Schalten Sie anschließend das Messgerät ein und warten Sie, bis sich der Messwert stabilisiert hat. Drücken Sie anschließend die Nulltaste, um den angezeigten Messwert auf null zu setzen.

HINWEIS:

Achten Sie darauf, dass sich auf der Sensorseite keine statische Aufladung befindet. Diese kann die Nullung beeinflussen.



10 Kontakt

Bei Fragen, Anregungen oder auch technischen Problemen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Die entsprechenden Kontaktinformationen finden Sie am Ende dieser Bedienungsanleitung.

11 Entsorgung

HINWEIS nach der Batterieverordnung (BattV)

Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden: Der Endverbraucher ist zur Rückgabe gesetzlich verpflichtet. Gebrauchte Batterien können unter anderem bei eingerichteten Rücknahmestellen oder bei der PCE Deutschland GmbH zurückgegeben werden.

Annahmestelle nach BattV:

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 4
59872 Meschede

Zur Umsetzung der ElektroG (Rücknahme und Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten) nehmen wir unsere Geräte zurück. Sie werden entweder bei uns wiederverwertet oder über ein Recyclingunternehmen nach gesetzlicher Vorgabe entsorgt. Alternativ können Sie Ihre Altgeräte auch an dafür vorgesehenen Sammelstellen abgeben.



www.pce-instruments.com



Alle PCE-Produkte sind CE
und RoHs zugelassen.



PCE Instruments Kontaktinformationen

Germany

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 26
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

United Kingdom

PCE Instruments UK Ltd
Unit 11 Southpoint Business Park
Ensign Way, Southampton
Hampshire
United Kingdom, SO31 4RF
Tel: +44 (0) 2380 98703 0
Fax: +44 (0) 2380 98703 9
info@pce-instruments.co.uk
www.pce-instruments.com/english

The Netherlands

PCE Brookhuis B.V.
Institutenweg 15
7521 PH Enschede
Nederland
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

France

PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forets
France
Téléphone: +33 (0) 972 3537 17
Numéro de fax: +33 (0) 972 3537 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Italy

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6
55010 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Telefono: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

United States of America

PCE Americas Inc.
1201 Jupiter Park Drive, Suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Spain

PCE Ibérica S.L.
Calle Mayor, 53
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel. : +34 967 543 548
Fax: +34 967 543 542
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

Turkey

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce-cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish